

亞洲民眾服務協會成功舉辦周年慈善晚會

ASIA's Annual Gala is much, more than a fundraising event



ASIA's Annual Gala is much, much, more ten is lost and forgotten after living here in than a fundraising event. It is hard to believe ASIA has been in Northeast Ohio for almost a quarter of a century. The AnnualGala is meant to celebrate the accomplishments made, share them with the many friends, new friends from all walks of life and sponsors of ASIA. Traditionally the Asian culture values a quality life. quietness about our achievements and success. Chinese has a proverb, "Your flowers will be naturally fragrant, there is no need to wave them in the wind." When ASIA was new, there was a reluctance to be too vocal about our accomplishments. But Cheryl Boyce, the former Executive Director of the Ohio Commission on Minority Health and ASIA's first significant funder, insisted ASIA needs to be bold and vocal when meaningful and good things have been achieved for our Asian American communities. And since, we have followed this advice well.

At the Gala what is even more inspiring is to see intergenerational engagement, both as guests, staff and volunteers. Such a phenomenon is most important in fostering future generations to support the mission and goals of ASIA. For those who chose to wear their traditional attire, especially, youthand young adults, it was a moving and powerful appreciation and respect of their culture that of-

Inc.)成立將近二十五年,這些年來 ASIA, Inc.-直致力於服務俄亥俄州東北部的社群。亞洲民 眾服務協會的週年慈善晚會不僅是籌款活動, 更是將一年的成果和喜悅分享給眾多新舊好 友、同行們以及鼎力支持我們的贊助人。在機 構創立初期,曾經歷過一段不太願意與他人談 及其成果的時期, 因為在亞洲的傳統文化中強 調"花香蝶自來"。但是,俄亥俄州少數民族健康 委員會的前執行董事 Cheryl Boyce,作為 ASIA, Inc. 的首位重要資助者則堅持認為, 當 ASIA, Inc. 為亞裔美國群體做了有意義的事時,ASIA, Inc.就應該大膽說出來,發出自己的聲音。從那 以後,我們很好地遵循了這個建議。

在晚會上,無論是作為嘉賓、工作人員還 是志願者都能看到兩代人的參與。這非常鼓舞 人心也顯得尤為重要,因為這有利於讓下一代 瞭解 ASIA, Inc.的使命並繼續支持其工作。而

America.

Each year at ASIA's Gala there is much hope, inspiration, enthusiasm and commitment to continue her work for helpingmembers of the Asian community in NE Ohio to thrive and live

ASIA is proud to share with all of you some of our key program outcomes this past

ADULT& AGING DEPARTMENT

Current Program Services: Benefits access. Workforce development, Tax preparation. Nutrition education. Congregate meals. Socializationactivities, ESOL. Educational workshops. Senior Housing assistance referral services

TOTAL UNIQUE CLIENTS: 853

WEST COMMUNITY ADULT MENTOR-ING PROGRAM

Current Programs Services: After school Program, Parenting Classes. Summer tutorial pro-

TOTAL UNIQUE CLIENTS 54 YOUTHS **AND 27 PARENTS**

2020年,亞洲民眾服務協會(簡稱 ASIA, 那些選擇身穿傳統服飾參與活動的人則體現 了他們對自身根源文化無比的欣賞和尊重,尤 其是年輕一輩, 這份傳承傳統文化的精神很容 易因在美國居住久後被遺忘

> 每年亞洲民眾服務協會的慈善晚會, 都承 載了更多新的希望、靈感、熱情和承諾,鼓勵着 更多人加入 ASIA, Inc.服務民眾的隊伍中來,幫 助他們過上更好的生活。

of our key program outcomes this past year:

ASIA, Inc. 很榮幸與大家分享我們過去一年的 一些重要項目及其成果:

ADULT& AGING DEPARTMENT 成人及

現有的服務項目:福利申請、就業發展/報 稅服務、營養教育、聚餐、社交活動、ESOL教 育、教育研習班、耆老住房協助及推介服務。

服務惠及的人次:853人

INTERNATIONAL COMMUNITYEMPOW- Workforce Development Program. Free Tax ERMENT PROJECT PROGRAM

Current program Services: After school programming at FindleyCLC, Jennings CLC and North High School during the academic school year. Summertutorial program at Forest Hill CLC and Jennings CLC.

TOTAL UNIQUE CLIENTS: 254

INTERNATIONAL COMMUNITY HEALTH CENTER

Current Program/Services: Primary care. AdultMedicine Geriatrics, Pediatrics.Women' sHealth. Mentaland Behavioral Health.FootCare. STD Screeningand treatment. On site Laboratory Services. Acupuncture. Language assistance. Transportation assistance. Medication Assis- THE tanceTreatmentfor Substance Use Disorders. Prenatal Care, School Based Health Clinic

TOTAL UNIQUE CLIENTS: 2,630

SUSTAINABILITY SERVICES DEPART-**MENT**

Current Programs/Services: Benefits Access.

Preparation. Emergency Food Pantry. Housing Counseling. Financial Literacy-Community Development (HAPI Fresh Farmers Market). Credit Building (Lending Circle). Asset Building. APEX fund for Economic Opportunities Micro Lending-Small Business Technical Support. Information and referral.

TOTAL UNIQUE CLIENTS: 16,300

For our full Annual 2019 report go to @ASIAOHIO

By May Chan

THANK YOU FOR ATTENDING





WEST COMMUNITY ADULT MENTOR- 护理、兒科、婦女健康、心理和行為健康、足部 ING PROGRAM(West-CAM)

現有的服務項目:課後輔導班、家庭教育課 程、暑期輔導班。

服務惠及的人次:54 青少年及 27 位父母 INTERNATIONAL COMMUNITYEMPOW-

現有的服務項目:在 FindleyCLC, Jennings ASIA is proud to share with all of you some CLC and North High School 的學生在校期間的 課後輔導班。在 Forest Hill CLC and Jennings CLC 的暑期輔導班

服務惠及的人次:254 人 INTERNATIONAL COMMUNITY HEALTH 服務惠及的人次:16,300 人 CENTERICHC 健康服務中心

現有的服務項目:基本醫護服務、老人、兒 科、婦女健康、心理和行為健康、足部護理、性 病篩查和治療、中心內設有化驗服務、针灸、醫 療翻譯、就醫接送服務、藥物濫用的治療、产前

護理、性病篩查和治療、针灸、醫療翻譯、就醫 接送服務、藥物濫用的治療、婦產科、校院健康 中心。

服務惠及的人次:2,630人 SUSTAINABILITY SERVICES DEPART-

現有的服務項目: 福利申請、職業發展計 劃、免費報稅、緊急食品儲備、房屋諮詢、理財 教育 -- 社區發展 (HAPI 農夫市場)、建立信用

(銀會)、建立資產、APEX 小型企業小額貸款 -

提供技術支持、信息和推薦。

For our full Annual 2019 report go to @ASIAOHIO

更多關於 ASIA, Inc. 2019 年度報告請查閱 @ASIAOHIO

